

apa jang didjual ini besarnja *dua puluh*

MAKA SURAT INI

Djakarta, pada hari dan tanggal tersebut dia
Tjia Reng Nis dan Kharie Kionka
pegawai kantor, berumah di Djakarta, sebagai sa
g sesudah surat ini oleh saja, notaris, dibatja
nghadap-penghadap dan saksi-saksi tersebut, seg
angani surat ini bersana-sana dengan penghadap
dan saja, notaris.

dengan *tidak ada gancian, spondan*
sambalan.

Lee Kianjoan

Lee Kianjoan

Starrs



TLN

2a 16/3-30

No. 29.-

PERDJANDJIAN DJUAL BELI.

Pada hari ini, *Seren, langgal enam* *Kharie*
tahun seribu sembilan ratus lima puluh,
Telah menghadap pada saja, SIE KHWAN DJIOE, notaris di
Djakarta, dihadapan saksi-saksi jang tersebut dibahagian
achir surat ini dan dikenal oleh saja, notaris:
*tuan LIE HIN LIM, pedagang, berumah di Djakarta, Taman
Kebontorong Utara 46,

pihak kesatu dan

njonja TJHIN THIN JOEN, *tidak berhadji, dipanda dari Tuan*
Mrs Tjin Boen, berumah di Djakarta, Taman Kebontorong Selatan 37

pihak kedua.

Penghadap-penghadap dikenal oleh saja, notaris.

Penghadap dipihak kesatu menerangkan dengan ini telah men-
djual mutlak kepada penghadap dipihak kedua, jang mene-
rangkan dengan ini telah membeli:

sebahagian dari persil hak milik nomor verponding 8331
jang tersebut dalam surat ukur tertanggal tudjubelas
Desember seribu sembilan ratus empat puluh delapan
nomor 124/1948 dengan segala apa jang berdiri, ditanam
dan berada diatasnja, terletak dikota Djakarta dan ter-
kenal sebagai Taman Kebontorong Selatan 37, berdiri
atas nama pendjual menurut surat hak milik tertanggal
dua Mei seribu sembilan ratus tiga puluh tiga nomor 606
berhubung dengan surat redres tertanggal tigabelas Fe-
bruari seribu sembilan ratus tiga puluh empat nomor 191
keduanja terbuat oleh jang berwadjib di Djakarta.

Pihak-pihak menerangkan bahwa pendjualan/pembelian ini
terdjadi dengan harga 24.000.-- (dua puluh empat ribu ru-

piah), harga mana sudah terbayar lunas pada hari ini, untuk pembayaran mana surat ini mendjadi kwitansinja dan seterusnya dengan perdjandjian-perdjandjian seperti tersebut dibawah ini:

Pasal 1. Terhitung mulai pada hari ini pembeli sudah mempunyai apa jang telah dibeli olehnja dan terhitung mulai pada hari ini djuga segala bahaja dan risiko serta laba-rugi hal itu telah dipikul dan didapat oleh pembeli.

Pasal 2. Apa jang didjual dengan surat ini mendjadi milik pembeli dan harus diserahkan kepadanya dalam keadaan pada waktu sekarang ini dengan segala apa jang berikut mengenai kesenangan atau kesusahan, perhambaan pekarangan dan sebagainya akan tetapi bersih, tidak ada tanggungan beslah, hypotheek dan sebagainya.

Pasal 3. Pendjual menanggung kepada pembeli bahwa apa jang didjual ini tidak disewakan kepada lain orang atau badan daripada pembeli sendiri.

Pendjual maka dari itu tidak memegang tanggungan apa-apa selainnja hak miliknja; pembeli dengan ini melepaskan semua hak untuk menggugat apabila ada tjatjat-tjatjat jang terlihat atau tidak terlihat, perbedaan tentang ukurannja atau batas-batasnja dan sebagainya.

Pasal 4. Hasil-hasil dari apa jang didjual ini mulai pada hari ini akan didapat oleh pembeli, akan tetapi mulai pada hari ini djuga semua beban-beban seperti pajak-pajak akan dipikul oleh pembeli.

Ongkos-ongkos surat ini dan segala ongkos untuk membalik nama dari apa jang didjual ini atas nama pembeli akan dipikul oleh pembeli.

Pasal 5. Pihak-pihak dengan ini memberi hak dan kuasa

sepenuhnja kepada

bersama-sama atau masi

kannja kepada orang la

segala apa jang diperl

didjual ini atas nama

menghadap dimana sadja

Keterangan, membuat da

merobah, mengganti ata

dan lain-lainnja, memi

lain-lain perbuatan ja

ada jang diketjualikan

Pasal 6. Pembeli diberi

selamanja apa jang di

nama pembeli, mengguna

djual sebagai pemilik

nai pengurusan dan/at

akan tetapi atas onk

bertanggung bahwa pen

kesusahan atau kerugi

Pasal 7. Kuasa-kuasa

dibatalkan dan mendja

dari perdjandjian dju

apabila kuasa-kuasa

hak melepaskan semua

undang tentang mengh

diberikan.

Pasal 8. Kedua pihak

man seumumnja dan ja

tera Landgerecht di

a sudah terbayar lunas pada hari ini,
mana surat ini mendjadi kwitansinja
dengan perdjandjian-perdjandjian seperti
ini:

ng mulai pada hari ini pembeli sudah mem-
telah dibeli olehnja dan terhitung mulai
juga segala bahaya dan risiko serta laba-
lah dipikul dan didapat oleh pembeli,
ng didjual dengan surat ini mendjadi milik
us diserahkan kepadanya dalam keadaan pada
ini dengan segala apa jang berikut menge-
atau kesusahan, perhambaan pekarangan dan
n tetapi bersih, tidak ada tanggungan
ek dan sebegitunja.

ual menanggung kepada pembeli bahwa apa jang
dak disewakan kepada lain orang atau badan
li sendiri.

dari itu tidak memegang tanggungan apa-apa
miliknja; pembeli dengan ini melepaskan
k menggugat apabila ada tjatjat-tjatjat
atau tidak terlihat, perbedaan tentang
u batas-batasnja dan sebegitunja.

l-hasil dari apa jang didjual ini mulai
akan didapat oleh pembeli, akan tetapi mu-
ini djuga semua beban-beban seperti pajak-
ipikul oleh pembeli.

surat ini dan segala ongkos untuk membalik
jang didjual ini atas nama pembeli akan
pembeli.

ak-pihak dengan ini memberi hak dan kuasa

sepenuhnja kepada

bersama-sama atau masing-masing dengan hak untuk memindah-
kannja kepada orang lain, teristimewa hak untuk membuat
segala apa jang diperlukan untuk membalik nama apa jang
didjual ini atas nama pembeli, memadjukan pemberitahuan,
menghadap dimana sadja seharusnya, memberi keterangan-
keterangan, membuat dan menanda tangani, membetulkan,
merobah, mengganti atau membaharukan surat pendaftaran
dan lain-lainnja, memilih tempat kediaman dan membuat
lain-lain perbuatan jang diperlukan untuk itu, tidak
ada jang diketjualikan.

Pasal 6. Pembeli diberi hak dan kuasa oleh pendjual untuk
selamanja apa jang didjual ini belum dibalik nama atas
nama pembeli, menggunakan dan mendjalankan hak-hak pen-
djual sebagai pemilik dan membuat segala apa jang menge-
nai pengurusan dan/atau kemilikan atas nama pendjual,
akan tetapi atas ongkos dan risiko pembeli sendiri, jang
bertanggung bahwa pendjual tidak nanti dapat penagihan,
kesusahan atau kerugian tentang hal itu.

Pasal 7. Kuasa-kuasa tersebut tidak dapat ditjabut atau
dibatalkan dan mendjadi satu bahagian jang tidak terpisah
dari perdjandjian djual beli ini, jang tidak akan dibuat
apabila kuasa-kuasa tersebut tidak diberikan; kedua pi-
hak melepaskan semua hak atas aturan-aturan dan undang-
undang tentang menghilangkan kekuatannja kuasa jang sudah
diberikan.

Pasal 8. Kedua pihak dalam hal ini memilih tempat kedia-
man seumumnja dan jang tidak dapat diubah: dikantor Pani-
tera Landgerecht di Djakarta.

L. Rii Hin Lim dan ang, notaris,
penghadap Tjwa Tiong Sioe dan Kani Kionka
menerangkan tidak bisa
tanda tangan asal ini
oleh karena belum pernah
beladyar menulis. —
Diterima baik penghadap
dan angas perbendaharaan oleh
dua pihak tiga perbendaharaan.

OKS

Selandjutnja kedua pihak menerangkan bahwa harga pendjua-
lan dari apa jang didjual ini besarnja duapuluh empat
ribu rupiah.

MAKA SURAT INI

Terbuat di Djakarta, pada hari dan tanggal tersebut diatas
dihadapan *Tjwa Tiong Sioe dan Kani Kionka*
keduanja pegawai-notaris, berumah di Djakarta, sebagai
saksi-saksi jang sesudah surat ini oleh saja, notaris, di-
batjakan kepada penghadap-penghadap dan saksi-saksi ters-
but, segera menanda tangani surat ini bersama-sama dengan
penghadap-penghadap dan saja, notaris.

Terbuat dengan *salu gandise, tidak ada sjiu*
dan adan sambakan.

Haalimbu
Kionka

Sioe Tiong Sioe

Stuor



TLN

6/3-50

29
Maandag

No. 30. —

PERDJANDJIAN DJUAL

Pada hari ini, *Senen*, ta-
seribu sembla

Telah menghadap pada saja, S
Djakarta, dihadapan saksi-sa-
achir surat ini dan dikenal o-
tuan LIE HIN LIM, saudagar, K
Kebontorong Utara 46,

pihak kesa-
tuan TJOA TIONG SIOE, saudaga
Taman Kebontorong Selatan 4,
pihak kedu-

Penghadap-penghadap dikenal o-
Penghadap dipihak kesatu mener-
mendjual kepada penghadap dipi-
dengan ini telah membeli:

sebahagian dari persil hak m-
dengan segala apajang berdir-
tasnja terletak dikota Djaka-
Taman Kebontorong Selatan 4,
menurut surat hak milik tert-
bilan ratus tiga puluh tiga
surat redres tertanggal tigal-
bilan ratus tiga puluh empat
oleh jang bervadjib di Djakar-
mana akan dibikin surat ukur
pembeli, pendjual.

Pihak-pihak menerangkan bahwa p-
terdjadi dengan harga f 27.500.

*Diterima baik penghadap
dan salu perbendaharaan*

OKS
hi